



中央研究院 週報

中央研究院 發行 73年11月01日創刊 101年05月03日出版 院內刊物/非賣品 第1369期

本院要聞

本院翁啟惠院長澄清稿

日前媒體報導有關本人針對科技部之定位及功能之言論，尤其101年4月24日「翁啟惠推朱敬一 兼科技會報副召」一文，標題內容違反本人原意，造成莫大困擾。為導正讀者視聽，特此說明。

本院於4月23日舉行國內院士第38次季會，邀請行政院國家科學委員會朱敬一主任委員以「認真面對臺灣的科技轉型」為題發表演講；會中曾討論我國科技決策機制。由於學界擔憂行政院科技會報與由國科會轉型的科技部間會因科技事權分散，而導致日後科技發展遲滯，因而就制度面的設計提出看法，無涉特定個人。本人當日發言重點如下：

依「行政院處務規程」，科技會報的職掌包含：統籌規劃國家科技發展政策、資源分配、重大計畫審議與管考及籌辦重大科技策略會議等。科技會報職司科技政策制訂與科技預算分配，可避免決策陷入「部」的本位主義。惟科技事務涉及上游研發、中游增值、下游應用之串連整合，科技會報並無足夠的人力編制與經驗，擔當科技計畫審議之重責。

歷年來國科會已建立了完善的科技計畫及預算審議機制。此一行之有年的優良機制與經驗暨人力，宜由科技部承接，以確保科技業務的一致性與延續性。為收科技事權統一的功效，科技部部長應於科技會報中扮演比其他委員更重要的角色。因此建議由科技部部長與科技政委共同擔任科技會報之副召集人，並由科技部擔任科技會報之主要幕僚，協助行政院院長統籌審議跨部會之科技計畫及相關預算。

基因體研究中心研究團隊清晰解剖細菌轉醣酶結構圖 提供研發抗生素新途徑

翁啟惠院長與本院基因體研究中心馬徹副研究員共同領導的研究團隊，日前以金黃色葡萄球菌為研究對象，利用X光繞射方法，清晰地解構出金黃色葡萄球菌的細胞壁上「轉醣酶」(transglycosylase)與其受質(lipid II analog)的複合結構，此結構圖可以清晰解釋轉醣作用與機制，未來並將可以提供抗生素的研發新途徑。論文已於101年4月9日刊登在「美國國家科學院期刊」(*Proceedings of the National Academy of Sciences of the United States of America*)。

研究團隊解釋，細菌的細胞壁上「肽聚醣」(peptidoglycan)是細菌用來保護自己的天然屏障，肽聚醣是由細菌表面的「轉醣酶」(transpeptidase)與「轉醣酶」(transglycosylase)所合成，抑制這兩個酵素的物質即可以用來抑制細菌的生長。長久以來，醫學界係針對「轉醣酶」研發抗生素，不過隨著細菌抗藥性的增加，反而造成無法治療的感染。因此，另一個較少曝露在抗生素的處理之下的酵素「轉醣酶」，由於其酵素活性區域在一級結構序列上都維持相似沒有突變的狀態，使得「轉醣酶」變成目前設計與開發抗生素的新標的。

此次本院基因體研究中心研究團隊，以金黃色葡萄球菌的「轉醣酶」與其受質類似物(lipid II analog)為研究的對象，利用X-ray繞射的方法，解析構築出「轉醣酶」與其受質(lipid II analog)的複合結構，此結構不但清楚的解釋轉醣作用的機制，更提供了新的抗生素設計依據。

本期要目

- | | |
|--------|--------|
| 1 本院要聞 | 2 學術活動 |
| 3 公布欄 | 3 學術演講 |

編輯委員：江宏明 陳昭倫 程毅豪 柳立言 羅紀琮
排 版：林昭伶 捷騰數位科技有限公司
<http://newsletter.sinica.edu.tw/index.php>, <http://newsletter.sinica.edu.tw/en/index.php>
E-mail: wknews@gate.sinica.edu.tw
地址：臺北市11529南港區研究院路2段128號
電話：2789-9488, 2789-9872；傳真：2789-8708
《週報》為同仁溝通橋樑，如有意見或文章，歡迎惠賜中、英文稿。本報於每週四出刊，前一週的週三下午5:00為投稿截止時間，逾期稿件由本刊視版面彈性處理。投稿請儘可能使用E-mail，或送總辦事處秘書組綜合科3111室。

在本研究中，研究團隊提出高解析度的「轉醣酶」與其受質(lipid II analog)結構模型，清楚的解釋了「轉醣酶」如何使用其受質(lipid II)，並且將其聚合成較大的受質分子(lipid IV)。

在轉醣酶與其受質(lipid II analog)的結構模型中，研究團隊利用原子等級的結構解析度，呈現金黃色葡萄球菌細胞壁合成「肽聚醣」有關受質聚合反應的關鍵步驟。這些成果亦提供新型抗生素設計的依據。日後，科學家可以再深入的探討細菌細胞壁轉醣酶作用機制，也可以依這個結構做為新藥開發的藍圖。

此研究由翁啟惠院長及馬徹博士共同指導，第一作者為國立陽明大學微生物及免疫學研究所博士生黃佳瑩。

論文參考網站: <http://www.pnas.org/content/early/2012/04/05/1203900109.abstract>

本院翟敬立特聘研究員自本（101）年5月2日起代理數學研究所所長

本院翟敬立特聘研究員自本（101）年5月2日起代理數學研究所所長，原代理所長劉太平博士於卸任後專任該所特聘研究員。

原數學所代理所長劉太平特聘研究員為美國密西根大學數學博士，專長領域為非線性偏微方程及應用、震波理論與動力學方程，於民國81年當選本院院士。劉太平博士自民國89年8月1日起至93年12月12日止，擔任數學所特聘研究員並兼任所長，95年4月3日起再任該所所長至本（101）年4月2日止，另自4月3日起擔任代理所長一職至5月1日止。

新任數學所代理所長翟敬立特聘研究員為美國哈佛大學數學博士，專長領域為算術幾何與代數幾何，曾任美國賓州大學教授及該校Francis J. Carey講座教授，並於民國99年當選為本院院士。

數學研究所自民國30年開始籌設，於36年正式成立，所址原設於上海，38年遷臺，現有編制內研究人員計27人。

人事動態

政治學研究所籌備處吳玉山特聘研究員奉核定代理主任，聘期自101年4月30日起至新任主任到任止。

學術活動

學術活動

物理研究所特聘研究員李定國代理所長，於101年5月8日至13日赴美國進行學術交流。出國期間，所務由陳洋元副所長代理。

生物醫學科學研究所特聘研究員劉扶東所長，於101年4月26日至5月16日赴美國進行學術交流。出國期間，所務由沈志陽副所長代理。

2012「田野與文獻研習營：南中國海地區的歷史與文化」招生啟事

研習日期：101年7月25日至8月7日，共14天

研習地點：臺灣金門（7月25日至30日）、大陸廣東省潮州（7月31日至8月7日）

招生對象：具中華民國國籍，研究領域與文史相關之年輕大專院校教師及碩、博士生（含已獲得學位者，碩士生100學年度至少為2年級）

招生人數：正取30名

報名日期：即日起至101年5月6日17:00止

活動資訊：報名辦法、師資與課程內容請見<https://sites.google.com/site/southernfujian2012/>

指導單位：行政院國家科學委員會

主辦單位：中央研究院歷史語言研究所、國立暨南國際大學歷史學系、金門大學閩南文化研究所

研習營宗旨與目的：

本研習營之設立意在突破臺灣史學研究偏重史料之侷限，嘗試結合文獻與田野，由此開創臺灣中國史研究之新局

勢。同時，我們也希望調整臺灣史與中國史絕然分流之歧途，探索新的思考取徑，試由海洋與地方之視角，重新滙通臺灣史與中國史。由此，重新為臺灣之整體史學研究探尋定位與出路。

我們嘗試與中國學術界極具活力的「華南學派」合作，採借其田野調查方法與民間文獻解讀經驗，引領臺灣之年輕學者，嘗試「歷史人類學」之研究取徑。我們希望借他山之石以攻錯，藉此突破以往臺灣史學研究偏重文字資料的傳統，讓學習者可以進入田野，在歷史現場中解讀文獻，由此激發史學工作者之「現實感」。我們相信這樣的思考刺激與學習經驗，將可能開創臺灣史學發展的新局勢。

公布欄

行政院勞工委員會『95年女性僱用管理調查』資料開放

為蒐集事業單位對兩性平等法各項規定之執行情形，行政院勞工委員會特辦理「女性僱用管理調查」。本次調查於95年10月16日至95年11月15日採用郵寄問卷法實施調查，輔以電話催收。並以臺灣地區參加勞工保險之事業單位(不含僱用3人及以下之事業單位)為抽樣母體，採「分層隨機抽樣」，最後完成3,052筆有效樣本。本年度之調查項目包含事業單位對女性勞工的僱用管理、性騷擾防治狀況以及兩性工作平等措施之實施情形等。

釋出項目計有：問卷檔、原始數據資料檔、過錄編碼簿、SAS欄位定義程式檔、SPSS資料檔及STATA資料檔。

參考網址：<https://srda.sinica.edu.tw/news/news/805>

交通部觀光局『民國92年國人旅遊狀況調查』資料開放

本研究為瞭解92年間國人旅遊動向、滿意度、消費情形及分析國人選擇在國內、外旅遊間之交互影響情形，並估算國人國內旅遊支出與出國旅行支出，以供有關單位規劃與改善觀光設施、提昇旅遊服務品質及訂定觀光發展策略之參考。調查對象為居住於臺閩地區年滿12歲及以上的國民。本調查以國人國內旅遊資料為主，出國旅遊資料為輔，採用電話訪問方式進行，採分層隨機抽樣方法，調查期間自民國92年1月1日至12月31日止。

釋出項目計有：問卷檔、原始數據資料檔、過錄編碼簿、SAS欄位定義程式檔、SPSS欄位定義程式檔、SPSS資料檔、STATA資料檔。

參考網址：<https://srda.sinica.edu.tw/news/news/799>

學術演講

日期	時間	地點	講員	講題	主持人
數 理 科 學 組					
05/03(四)	10:30	化學所A108會議室	Dr. Zhaomin Hou (Advanced Science Inst., Riken, Japan)	Search for New Catalysts for More Efficient, Selective Chemical Synthesis	陳榮傑 助研究員
05/03(四)	15:30	化學所A108會議室	陳昭宇教授 (National Cheng Kung Univ.)	Sensitized Mesoscopic Heterojunction Solar Cells	林建村 研究員
05/04(五)	14:00	數學天文館1203室 (臺大院區)	劉紹臣特聘研究員 (環變中心)	Global Warming and Impacts on Taiwan	

05/08(二)	14:00	物理所1樓演講廳	余岳仲副研究員 (物理所)	離子束分析與應用	
05/09(三)	15:30	化學所A108會議室	Dr. Kaoru Kimura (Univ. of Tokyo, Japan)	Self-Compensation and Bonding-Conversion in B-Based and Al-Based Icosahedral Cluster Solids	呂光烈 研究員
05/17(四)	15:30	原分所浦大邦講堂 (臺大院區)	陳逸聰教授 (臺灣大學/原分所)	Nanowire Transistor-based Biosensors	高橋開人 助研究員
05/17(四)	15:30	化學所A108會議室	Dr. Nei-Li Chan (National Taiwan Univ.)	1. Structural Basis and Designing Guidelines for Type II Topoisomerase-Targeting Anticancer Drugs 2. Structural Analysis of Human Ornithine Decarboxylase in Complex with Antizyme	章為皓 副研究員

生 命 科 學 組

05/03(四)	11:00	生醫所地下室 B1B演講廳	黃自強教授 (Univ. of Missouri, USA)	Molecular Medicine: A Case Study	謝如姬 副研究員
05/03(四)	14:30	基因體中心 1樓演講廳	Dr. David Crich (美國韋恩州立大學)	Stereocontrolled Glycosidic Bond Formation: A Challenge and an Inspiration for Organic Chemists?	洪上程 研究員
05/08(二)	11:00	分生所1樓演講廳	Dr. Justin C. Fay (Washington Univ. in St. Louis, USA)	Domestication and Diversification of <i>Saccharomyces cerevisiae</i>	呂俊毅 副研究員
05/10(四)	11:00	植微所農科大樓 A134會議室	Dr. Snezhana Oliferenko (Temasek Life Sciences Laboratory, Singapore)	Divergent Strategies of the Nuclear Membrane Management During Mitosis	金原和江 助研究員
05/10(四)	11:00	分生所1樓演講廳	Dr. Duncan Greig (Max Planck Inst. for Evolutionary Biology, Germany)	Mate Choice in Yeast	呂俊毅 副研究員
05/14(一)	10:30	農生中心農科大樓 1樓A134演講廳	謝世良所長 (陽明大學)	CLEC5A is Critical to Regulate Systemic and Neuronal Inflammation in Flaviviral Infections	楊寧蓀 特聘研究員

05/16(三)	10:30	生醫所地下室 B1B演講廳	Dr. Ivan Dzhagalov (Univ. of California, Berkeley, USA)	Visualizing Negative Selection in the Thymus	劉扶東 特聘研究員
05/16(三)	11:15	生醫所地下室 B1B演講廳	Dr. Chia-Lin Hsu (Genentech, USA)	Equilibrative Nucleoside Transporter 3 Deficiency Perturbs Lysosome Function and Macrophage Homeostasis	劉扶東 特聘研究員
05/16(三)	15:00	植微所農科大樓 A134會議室	蘇春霖博士後研究人員 (農生中心)	Learning from the Non-model- a lesson from Building Genomic Platforms	邢禹依 特聘研究員
05/17(四)	11:00	生化所114室	Dr. Alexei Demchenko (Univ. of Missouri in St. Louis, USA)	From Chemical Glycosylation to Expeditious Oligosaccharide Synthesis	林俊宏 研究員

人 文 及 社 會 科 學 組

05/04(五)	14:00	人社中心第1會議室	劉育昇博士後研究人員 (人社中心)	Jeffrey A. Livingston: How Valuable Is a Good Reputation? A Sample Selection Model of Internet Auctions	
05/07(一)	14:00	語言所5樓519會議室	Dr. Bruce Hayes (Univ. of California, Los Angeles)	Sigmoids in Tommo So Vowel Harmony: A Maxent Model	
05/08(二)	10:00	語言所5樓519會議室	Dr. Patricia Keating (Univ. of California, Los Angeles)	Fundamental Frequency in English and Mandarin: Production and Perception	
05/08(二)	10:00	法律所第2會議室	黃舒芃副研究員 (法律所)	基本權利對刑事立法的框架 拘束：從Gaerditz 與Zaczyk 的辯論談起	
05/08(二)	14:30	經濟所B棟1樓 B110會議室	Dr. Paul D. McNelis (Fordham Univ., USA)	Monetary Growth Targeting, the Taylor Rule and Share- Market Stability: The Taiwanese Experience	
05/09(三)	12:00	民族所新大樓3樓 2319會議室	徐亞湘先生 (中國文化大學)	進步文藝的示範：戰後初期 曹禺劇作於臺灣演出史探析	
05/10(四)	10:00	人社中心第1會議室	張軍特聘教授 (復旦大學)	中國的基礎建設投資：現狀 與評價	
05/10(四)	14:00	政治所籌備處 會議室B	廖小娟博士培育 計畫人員 (政治所籌備處)	The Relationship Between states' Dissatisfaction and the Level of Conflict in State Dyads: The Revised Power Transition Theory	

05/11(五)	10:00	文哲所3樓討論室	陳慶元主任 (福建師範大學/ 中央大學)	晚明閩人文集整理與研究	林玫儀 研究員
05/11(五)	14:30	經濟所B棟1樓 B110會議室	Dr. Kazuo Mino (Kyoto Univ., Japan)	Conformism and Structural Change	
05/14(一)	10:00	語言所519會議室	曾淑娟副研究員 (語言所)	社會語音研究：以臺灣的 「國語」一詞為例	
05/14(一)	14:30	民族所新大樓3樓 2319會議室	滿田彌生博士後 研究人員(民族所)	永遠的化蕃：日治時期理蕃 政策與邵族	
05/16(三)	10:00	法律所第2會議室	Dr. János BÓKA (Univ. of Szeged, Hungary)	Managing (dis) Continuity: The Role of Constitutional Courts in the Democratic Transition of Taiwan and Hungary	
05/18(五)	15:00	法律所第2會議室	Dr. Christopher Heath (歐洲專利局上訴委員會)	專利間接及輔助侵權—論消 費者、協助者以及中介者之 責任	

最新演講訊息 請逕於本院網頁：<http://www.sinica.edu.tw/>「近期重要演講」項下瀏覽。

✍️ 《週報》投稿須知暨審稿原則 ✍️

一、投稿須知：

- (一) 週報為同仁溝通橋樑，每週四出刊，前一週的週三下午5:00為投稿截止時間，若逢連續假期則提前一天(週二)截稿。茲據本報自96年1月18日起出刊英文版電子報，投稿時歡迎惠賜英文稿件。所有來稿請儘可能使用E-mail：wknews@gate.sinica.edu.tw或送總辦事處秘書組綜合科3111室或傳真至2789-8708《週報》編輯收。
- (二) 自97年1月1日起，〈學術演講〉將自院內Google Calendar匯出標示「本訊息與週報同步刊出」之演講訊息，前一週的週三下午5:00為截止時間。
- (三) 自98年4月起新增〈院內人物側寫〉、〈輕鬆一下〉專欄，採不定期出刊。
- (四) 〈輕鬆一下〉、〈讀者來函〉、〈活動迴響〉專欄開放院內同仁投稿，「專欄邀稿原則」請參見 <http://www.sinica.edu.tw/as/weekly/index.html>。歡迎惠賜中、英文稿件，稿件一經採用，將致贈禮物一份。
- (五) 稿件性質不限，惟須避免人身攻擊或不實描述；請勿一稿兩投。篇幅約800字為佳。原則上除特約稿外不致稿酬。
- (六) 投稿文章一律以真名發表。

二、審稿原則：

- (一) 本報對來稿有刪改權。
- (二) 本報以平衡報導為原則。在審稿過程中，稿件如係投書且內容涉及院內單位之業務，得知該單位並約定答覆期限。若後者未能於期限內回覆，則先刊登來文。編輯委員會對回覆稿亦有刪改權。
- (三) 若有多篇稿件內容相似時，編輯委員會僅擇1、2篇刊登。
- (四) 文稿遇有爭執議題，以一次答辯為限。
- (五) 凡投稿文章經編輯委員會決議修改或不予刊登時，將以電子郵件通知投稿者建議修改之處或陳明未予刊登之緣由。

備註：凡擬轉載本報內容者，請以書面申請。